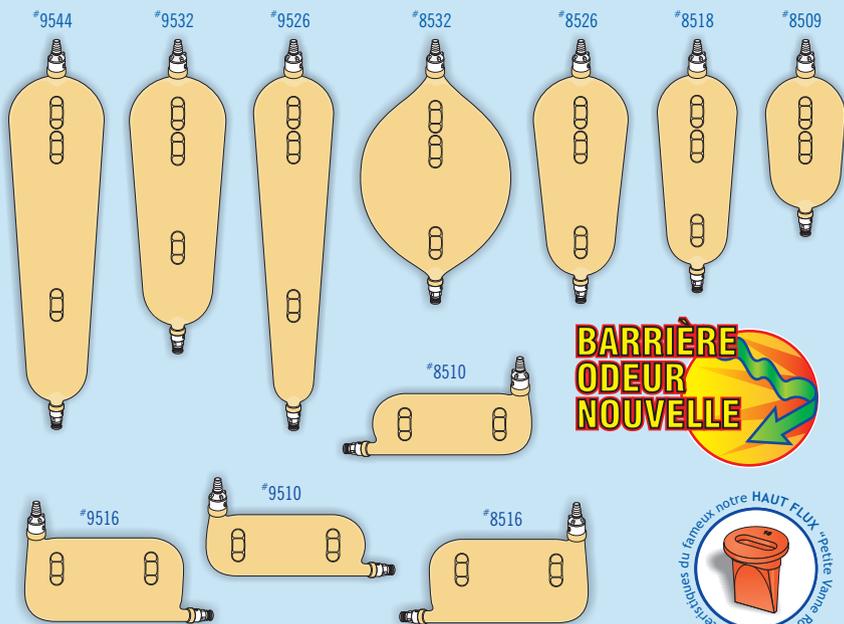




## SAC JAMBE EN LATEX RÉUTILISABLE NETTOYAGE & INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN



NUMÉRO PRODUIT	DESCRIPTION	DIMENSIONS <sup>†</sup>		CONTENANCE <sup>†</sup>	
		Pouces (po.)	Centimètres (cm)	Onces (fl. oz.)	Millilitres (ml.)
9544	Ultra-Grand	20 $\frac{5}{8}$ x 4 $\frac{3}{4}$	52.4 x 12.1	44	1,300
9532	Grand	16 $\frac{3}{4}$ x 4 $\frac{3}{4}$	42.5 x 12.1	32	1,000
9526	Long-Svelte	20 $\frac{5}{8}$ x 3 $\frac{3}{4}$	52.4 x 9.5	26	800
9516 <sup>†</sup>	Sport-Droite, Grand	5 $\frac{3}{4}$ x 10	14.6 x 25	16	500
9510 <sup>†</sup>	Sport-Droite, Petit	4 $\frac{3}{4}$ x 10	12.1 x 25	10	300
8532	Grand-Ovale	13 x 7	33 x 17.8	32	1,000
8526	Court-Grand	13 $\frac{3}{8}$ x 4 $\frac{3}{4}$	34 x 12.1	26	800
8518	Moyen	13 x 3 $\frac{3}{4}$	33 x 9.5	18	550
8516 <sup>†</sup>	Sport-Gauche, Grand	5 $\frac{3}{4}$ x 10	14.6 x 25	16	500
8510 <sup>†</sup>	Sport-Gauche, Petit	4 $\frac{3}{4}$ x 10	12.1 x 25	10	300
8509	Petit	9 $\frac{3}{4}$ x 3 $\frac{3}{8}$	24.8 x 9.2	9	275

<sup>†</sup> Les dimensions approximatives incluent les raccords et les valves d'évacuation. Volumes approximatifs en onces liquides et millilitres.

<sup>‡</sup> Ces sacs collecteurs sur jambe se portent à l'horizontale, cachés sous une jupe, une robe ou un maillot de bain.

## IMPORTANT! ALIRE EN PREMIER:

Le rinçage à elle seule ne pas nettoyer un appareil urinaire. Utiliser le nettoyant et désodorisant de dispositifs urinaires Urolux® (#700216). Ne pas utiliser d'eau bouillante, de vinaigre, d'eau de Javel ni de nettoyants pour cuvettes de toilette, dans la mesure où ces agents chimiques abîmeront ou déformeront les composants en plastique et en latex.

## INSPECTION DE LA VALVE D'ÉVACUATION INFÉRIEURE:

Donner un tour et demi à la valve d'évacuation inférieure standard (#6004), dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir, ou dans l'autre sens pour la fermer. VEILLER À NE PAS TROP SERRER LA VALVE D'ÉVACUATION EN LA FERMANT ! Si la valve devient difficile pour ouvrir / fermer, enlever la valve du logement du clapet et graissez le noir "O" Ring avec un frottis de gelée de pétrole, voir la figure 2.

## NETTOYAGE DU SAC COLLECTEUR SUR JAMBE:

**ETAPE 1:** Fermer la valve d'évacuation inférieure (#6004). Dévissez l'adaptateur haut standard (#6002) et retirez la vanne anti-reflux rouge (#6001)—voir la figure 1.

**ETAPE 2:** Injecter ensuite 15 ml (½ once liquide) de solution Urolux® (#700216) dans le sac, à travers la valve, puis ajouter 250 ml (1 tasse) d'eau chaude. Réinsérer la valve anti-reflux rouge dans sa position d'origine et remettre en place le raccord supérieur standard.

**ETAPE 3:** Connecter une tubulure en caoutchouc à l'extrémité de la valve d'évacuation inférieure standard (#6004). S'il s'agit du produit #6005 (raccord direct avec clamp à poussoir), il peut remplacer éventuellement la tubulure en caoutchouc. Tout en tenant le sac collecteur en latex par les deux bouts, à la verticale (Figure 3), ouvrir la valve d'évacuation inférieure standard en donnant un tour et demi dans le sens inverse des aiguilles d'une montre; raccorder ensuite l'autre extrémité de la tubulure en caoutchouc au raccord supérieur standard, comme illustré.

**ETAPE 4:** Agiter périodiquement le contenu du sac durant un trempage de 15 minutes afin de permettre à la solution d'Urolux® de circuler à travers le sac et d'atteindre toutes les zones atteintes par l'urine. Ajuster la concentration de solution d'Urolux® et la durée de nettoyage en fonction de l'état du sac à laver.

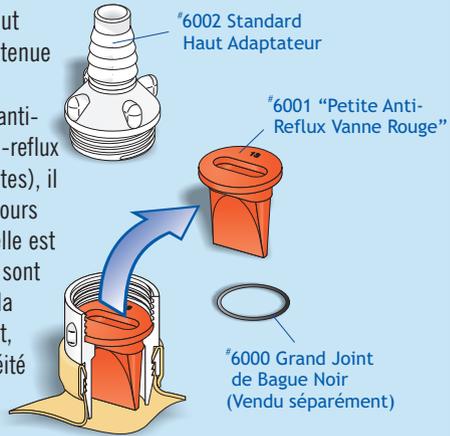
**ETAPE 5:** Au bout de 15 minutes, remettre le sac à la verticale, retirer la tubulure en caoutchouc du raccord supérieur et fermer la valve d'évacuation inférieure en donnant un tour et demi dans le sens des aiguilles d'une montre. Jeter la solution de nettoyage usagée et bien rincer le contenu du sac collecteur à l'eau. Laver l'extérieur du sac avec du savon doux et essuyer avec un torchon. Saupoudrer l'extérieur du sac de talc. En cas d'alternance de sacs, ranger le sac de réserve dans un endroit sombre et frais.

**NOTE:** Si des cristaux d'urine ou de l'accumulation de calcium restent après le nettoyage, l'utilisation de la brosse nettoyante pour petites pièces (#7003) peut être nécessaire pour les aider à déloger. Cette brosse est faite avec durables, blanc-soies de nylon et malléable, tordus, corps de fil en acier inoxydable. Il peut être en forme pour s'adapter à presque toutes les courbes de niveau et est particulièrement bon pour enlever urique cristal build-up à partir de stomie urinaire et coins appareils étanches, des petits trous et autres endroits difficiles à atteindre, voir la figure 3.



**FIGURE 1** Cut view loin de l'Assemblée haut corps de vanne avec l'anti red-soupape de retenue en position assise.

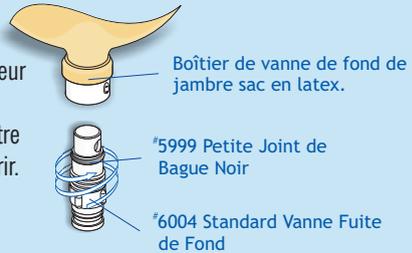
**ATTENTION:** Étant donné que la "petite valve anti-reflux rouge" fait double emploi (dispositif anti-reflux et joint d'étanchéité, #6000, empêchant les fuites), il est important de laisser la valve en place en cours d'utilisation. Si elle n'est pas remontée ou qu'elle est retirée pour une raison quelconque, des fuites sont possibles au niveau du pourtour du boîtier de la valve supérieure. Pour parer à cet inconvénient, nous recommandons l'usage du joint d'étanchéité #6000. Il permet d'étancher les filets et d'empêcher toute fuite. Ce produit, vendu séparément, n'est pas fourni dans le paquet standard.



**FIGURE 2**

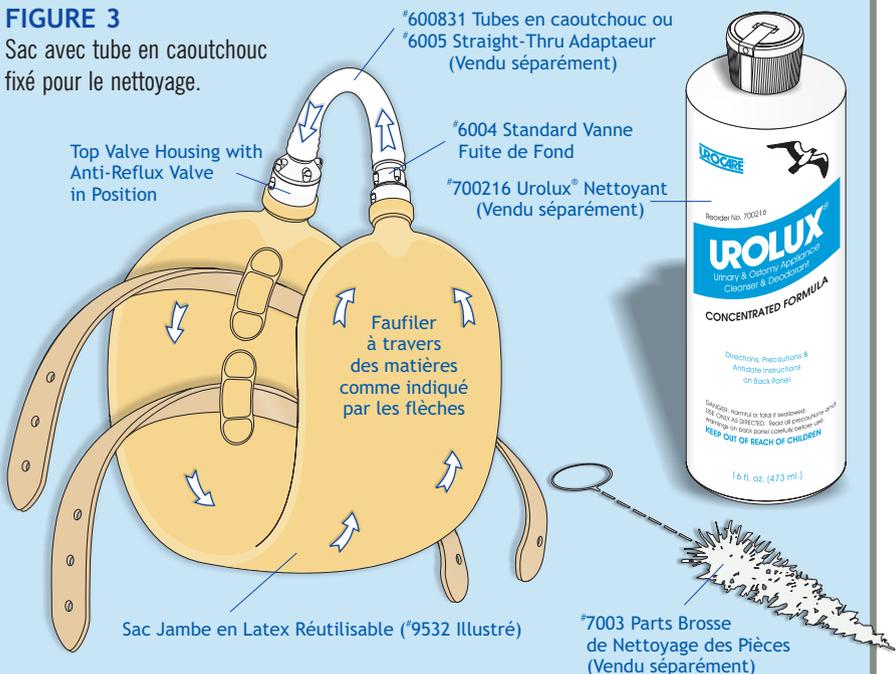
Vue de logement vanne de fond avec adaptateur standard fond enlevé.

Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour fermer et dans le sens inverse pour ouvrir. **IMPORTANT:** Ne pas trop serrer la valve d'évacuation en la fermant.



**FIGURE 3**

Sac avec tube en caoutchouc fixé pour le nettoyage.





## PRODUITS CONNEXES

Urocare® Réutilisables Jambe Sacs en Latex

Uro-safe® Jetables Jambe Sacs en Vinyle

Systèmes Écoulement des Eaux et Kits

Uro-con® & Uro-cath® Homme Extérieures Cathéters

Vannes de Vidange et d'Adaptateurs

Bouteilles Écoulement des Eaux

Uro-prep® Protecteurs Pour La Peau Barrière Lingetts

Tissu Jambe Appuie Sac et Sangles

Catheter Sangles

Uro-bond® de Brosse-Sur Adhésif de Silicone

Urofoam® Bandes De Mousse Adhésive

Urocare® Tampons Adhésifs Dissolvant

Urolux® Urinaires/Stomisés Appareil Nettoyant et Déodorant

Connecteurs et Serre-Joints

Nettoyage de petites pièces Brush

Tubulure d'extension et d'évacuation

Dri Sleeper® Pipi au lit Traitement des Alarmes

Pour tout autre renseignement sur un autre produit Urocare, contacter un revendeur Urocare ou écrire à :

Urocare Products, Inc.  
Service à la Clientèle  
2735 Melbourne Avenue  
Pomona, CA 91767-1931, U.S.A.  
T: (909) 621-6013 • F: (909) 621-4436  
E: [sales@urocare.com](mailto:sales@urocare.com) • I: [www.urocare.com](http://www.urocare.com)



VEILLER RECYCLER  
Imprimé sur  
Papier Recyclé

FORM NO: P19032CF-99820102D